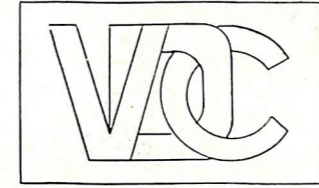




1732

*Bueghawweg  
by  
Fabella Dramatic Company  
24<sup>th</sup> & 25<sup>th</sup> November 1984*



**IL-VALLETTA DRAMATIC COMPANY**

Tippreżenta

**BUGHAWWIEG**

Pochade fi tliet atti ta'

**HENNEQUIN U DUVAL**

Maqluba għall-Malti u addattata minn

**GUZE' MUSCAT AZZOPARDI**

IS-SIBT, 24 TA' NOVEMBRU, 1984

IL-ĦADD, 25 TA' NOVEMBRU, 1984

## Antonio Manoel

### De Vilhena



Grand Master *Antonio Manoel de Vilhena*, a Portuguese, was elected Grand Master in 1722. A man of great intellectual qualities, he was popular with all, and his "savoir faire" earned him everyone's love.

At the beginning of his reign, fearing a second Turkish invasion of Malta, he promptly took steps against such an eventuality, and the enemy, seeing his preparedness, sailed away without even attempting a landing.

Having fortified the Island, he began to find ways and means of encouraging civil enterprise, and in the political field he managed to negotiate a treaty of peace with the Sultan of Constantinople.

As a befitting gesture towards the People of Malta, he built in 1732 the Manoel Theatre which is a living monument to his achievements. It keeps his memory fresh and glorious in all those who cultivate the Arts and all those who seek an honest recreation, as is implied by the Theatre's motto: "*Ad honestatem populi oblectationem.*"

## GHAXAR SNIN TA' HIDMA MILL-V.D.C.



GEORGE MICALLEF

L-Istagun teatrali 1984/85 iwassal lill-Valletta Dramatic Company għall-ghaxar anniversarju mit-twaqqif tagħha.

Fil-11 u 12 ta' Jannar, 1955, dehret għall-ewwel darba quddiem il-pubbliku Malti bil-kummiedja 'Iz-Zija ta' Karlu' fl-Istitut Kattoliku. Din il-produzzjoni kienet suċċess kbir u fuq talba ġenerali kellha tintwera diversi drabi. Fl-20 ta' Novembru, 1976, il-V.D.C. giet magħżula biex tkun l-ewwel kumpanija li tiftah l-ewwel stagun tat-teatru ġdid 'Aurora' ta' Ghawdex bil-Kummiedja "IL-BARUNI TA' FOMM IR-RIH".

Fit-8, 10, 11 u 12 ta' Diċembru 1976, il-V.D.C. ghamlet id-debut tagħha fit-Teatru Manoel bil-pochade 'Dik L-Affari'. L-udjenza tat-teatru Nazzjonali harget tant sodisfatta li baqgħet tattendi regolarment ghax-xoghlijiet tagħha.

'Bughawwieg' hija t-tlettax-il produzzjoni tal-V.D.C. fil-Manoel. F'dawn l-ghaxar snin din il-kumpanija pprezentat ix-xoghlijiet tagħha f'hafna teatri u b'hekk laħqet l-ghan ewlieni tagħha li twasal lill-pubbliku Malti u Ghawdexi xoghlijiet tal-palk li permezz tagħhom l-arti drammatika u t-talent Malti qed jiġu apprezzati minn kull sezzjoni tal-poplu.

Il-Valletta Dramatic Company giet imwaqqfa fis-sena 1974 mis-sur George Micallef li għadu sallum id-Direttur tagħha. B'entuzjażmu kbir huwa jaħdem bla heda biex il-V.D.C. timxi dejjem 'il quddiem u tikseb suċċess wara l-iehor. Jiehu sehem f'hafna mix-xoghlijiet tal-Kumpanija billi huwa wiehed mill-aħjar komiċi ta' Malta. Kellu wkoll f'idejh id-direzzjoni ta' xi whud mix-xoghlijiet tal-V.D.C. fosthom "L-Avukat Difensur" u "Delitt fil-Grand Hotel".


Biex tfakkar dan l-ghaxar anniversarju mit-twaqqif tagħha, il-V.D.C. qed torganizza diversi attivitajiet fosthom il-prezentazzjoni ta' l-ewwel produzzjoni tagħha, riċeviment għall-atturi kollha li hadmu fix-xoghlijiet tagħha matul dawn l-ghaxar snin u Dinner Dance li għalih l-udjenza tat-teatru Manoel hija mistiedna.

Dan ser isir nhar is-Sibt 29 ta' Diċembru fil-Ballroom tal-Hotel Phoenicia. Tistgħu tibbukjaw għalih billi eċemplu lis-sur George Micallef Tel.. 801515.


## PERSUNAGGI U ATTURI

(Fl-ordni kif jidhru fuq il-palk):

PATIST, seftur

 PAUL GALEA

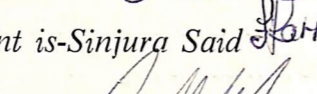
KAMILLU BUSIETTA. inginier

 GEORGE MICALLEF

SINJURA SAID, armla tal-Kurunell Said

 LINA GALEA CUMBO

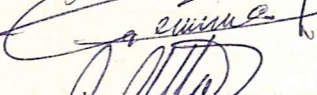
MARJETTA, mart Kamillu u bint is-Sinjura Said

 INEZ FARRUGIA

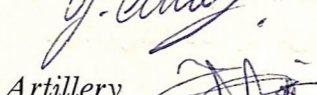
IS-SUR TONINU, skrivan u poeta

 JOE MICALLEF

SUSANNA, mart Federiku

 GEMMA PORTELLI

FEDERIKU BEZZINA. tabib

 JOSEPH ATTARD

MAGĠUR FAVA, Royal Malta Artillery

 VICTOR APAP

DORA CASTAGNA, neputija tal-Magġur Fava

 CHRISTINE CALLEJA

  
Direzzjoni: PAUL MIFSUD

L-Azzjoni tat-tliet atti ssehħ fid-dar ta' Kamillu Busietta

ZMIEN: APRIL 1910

## GHALL-VALLETTA DRAMATIC COMPANY

Direttur tal-Palk

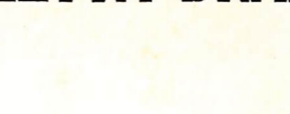
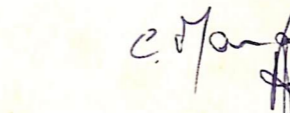






Assistenti

Xenarju

Irtokk

Kostumi

Pubblicità

 JOE BRINCAT  
 JOE MICALLEF  
 CHARLES MANGION  
 ANTHONY GALEA  
 TONY STROUD  
 CHARLES BUSUTTIL  
 LINA GALEA CUMBO  
 GEORGE MICALLEF

## GHAT-TEATRU MANOEL

Bioking Clerk

Dwal

Mastrudaxxi tal-Palk

Sound

MARTHESE ZAMMIT

VANNI LAUS

E. DALLI

F. MIFSUD

JOHN BRUNO

Ikun hemm intervall ta' hmistax il-minuta bejn kull att.

### "BUGHAWWIEG"

Din il-pochade fi tliet atti ser terga' tintwera

fl-Istitut Kattoliku, Furjana

nhar is-Sibt u l-Hadd, 1 u 2 ta' Dicembru fis-6.00 p.m.

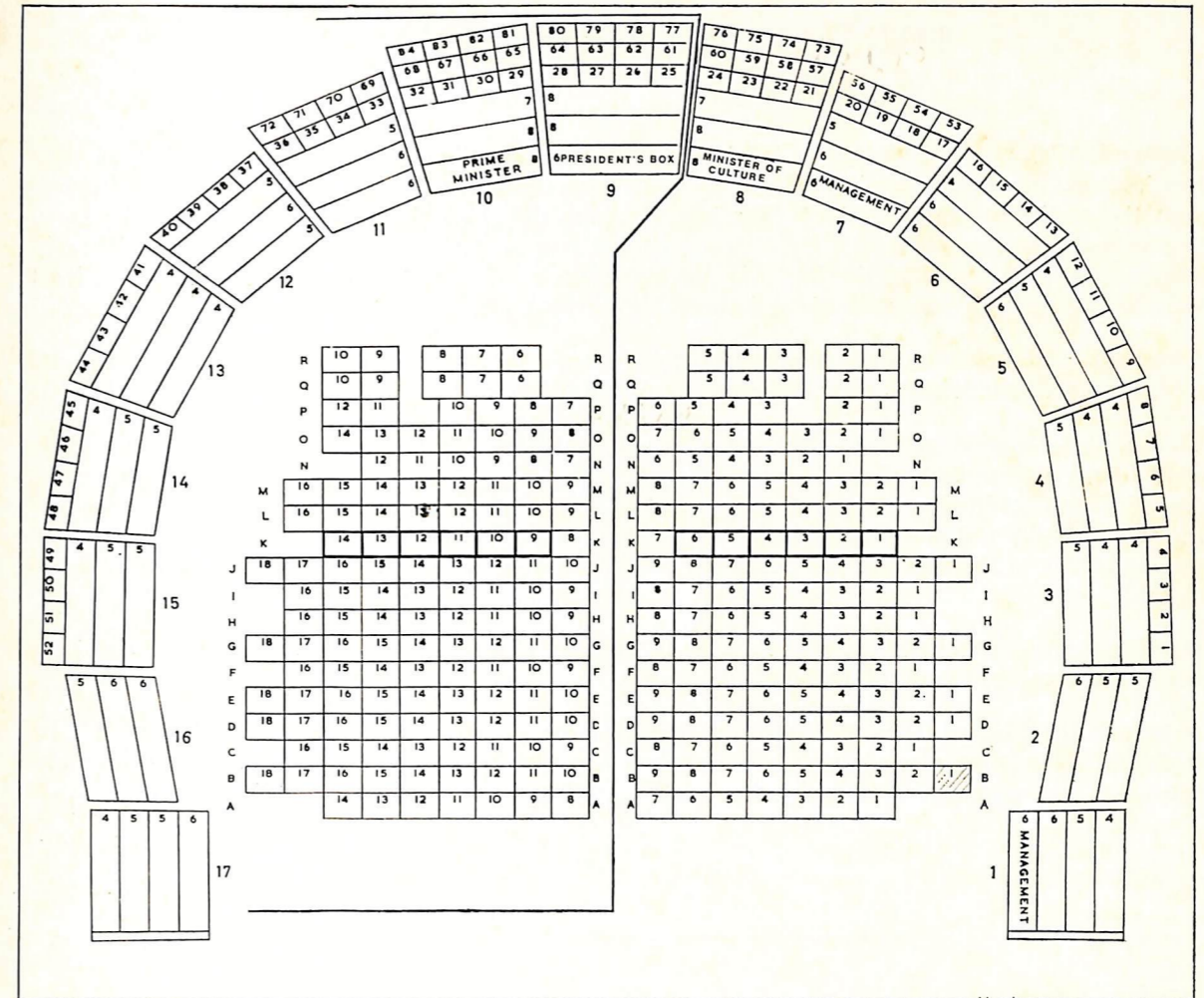
Booking miftuh fl-istess Teatru

# FORTHCOMING EVENTS

MANOEL THEATRE ORCHESTRA — A SMETANA CENTENARY  
 CONCERT — Tuesday 27 November at 7.30 p.m.

ILWIEN 83 — A DAY IN THE DEATH OF JOE EGG — Saturday 1 and  
 Sunday 2 December at 7.30 p.m. and 6.30 p.m.

SLIEMA THEATRICAL COMPANY — IL MARKIS DE ROHAN —  
 Saturday 8 and Sunday 9 December at 7.30 p.m. and 6.30 p.m.



## MANOEL THEATRE BOOKING PLAN

Late comers will not be admitted to the Auditorium.

Smoking is not permitted in the Auditorium, in the Boxes and in the Gallery.

The Management reserve the right to vary or omit any part of the programme without previous notice.

Patrons are reminded that the taking of photographs during the performance is not allowed.

Children even when accompanied by their parents, will be required to occupy a seat.

## THE MANOEL THEATRE FOYER

The Bonici Palace on the corner of Old Bakery Street, acquired by the Manoel Theatre two decades ago, has been completely restored and now constitutes its foyer. It can be approached from the auditorium, the level of your box, or from the original courtyard. Climbing the staircase with its shallow steps of white Carrara marble you see at every turn shell-shaped niches in one of which you may find the bust of your favourite composer. Further up, double doors inset with bevelled-edged mirrors lead to impeccable cloakrooms.

There are wall brackets and chandeliers from Vienna, heavy silk curtains in bluey/green and gold, a pair of candelabra once the property of the Messina family.

You will see engravings characters and scenes from famous operas and showcases in which are to be found *memorabilia* of the Theatre collected throughout the years. An antique mirror hangs above the eighteenth century mantelpiece. Beautiful furniture has been collected from the Auberges and carefully restored. The ceiling is a particular delight, the newly hand-painted beams, so near in colour to the curtains, are decorated with the Maltese Cross and small crowns picked out in gold.

Keeping guard over all this splendour stands the bust of Grand Master Antonio Manuel de Vilhena which was recovered from Manoel Island.

A visit to the Manoel Theatre Foyer is a must for every art lover, this splendid old house, restored to its pristine glory, makes a marvellous venue for any art Exhibition. The setting and accoustics are perfect for recitals and poetry reading.

---

## MANOEL THEATRE MANAGEMENT COMMITTEE

**Chairman**

**A. AGIUS FERRANTE**

**Deputy Chairman**

**T. CASSAR DARIEN**

**Hon. Treasurer**

**M.L. BONNICI**

**Hon. Secretary**

**D. PISCOPO**

**Members**

**C. COLEIRO, ROSE LAPIRA, J. MICALLEF**

